

■世界经典童话·寓言珍藏文库■

# 奥茨国童话

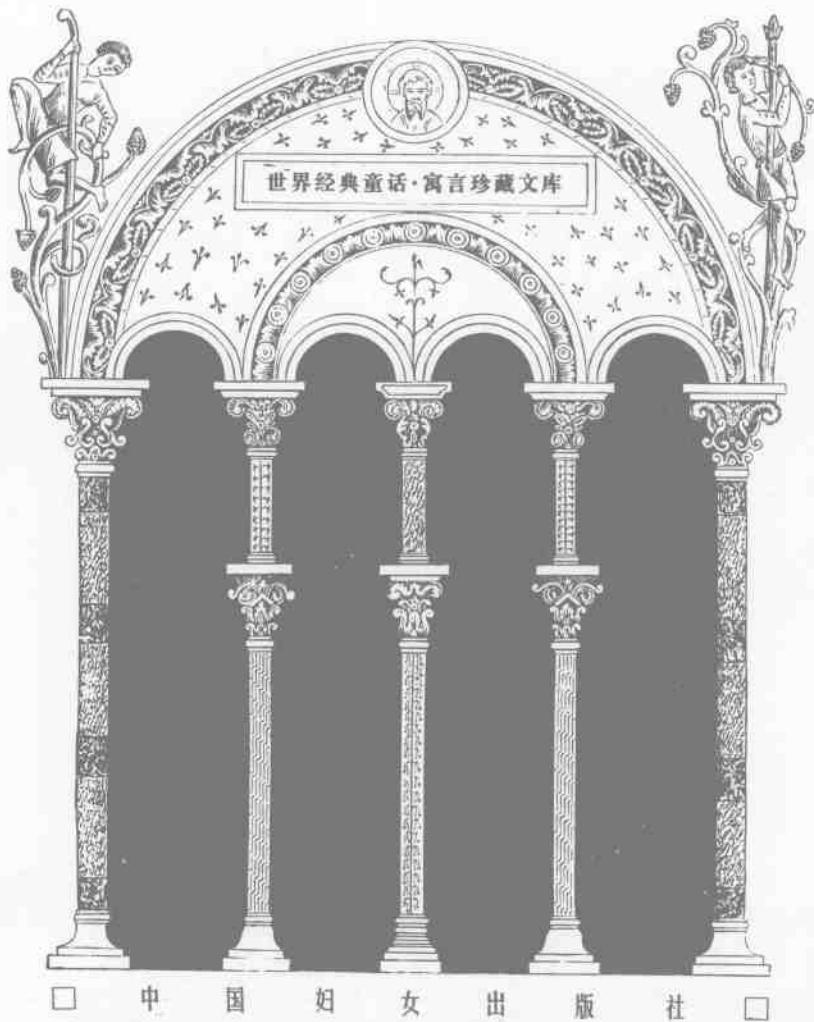
## OZ FAIRY TALES



□中国妇女出版社□

【美】莱蔓·弗兰克·鲍姆/著

# 奥茨国童话



□ 中 国 妇 女 出 版 社 □

图书在版编目(CIP)数据

奥茨国童话 / (美) 鲍姆著; 周正安等译, - 北京: 中国妇女出版社, 1997.1

(世界经典童话·寓言珍藏文库)

ISBN 7-80131-119-1

I. 奥… II. ①鲍… ②周… III. 童话 - 美国 - 现代

IV. I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 22705 号

奥茨国童话

(美) 鲍姆 著

周正安等译

中国妇女出版社出版发行

北京东城区史家胡同甲 24 号

邮政编号: 100010

各地新华书店经销

长沙鸿发印务实业公司印刷

850×1168 毫米 1/32 印张 50.25 814 千字

1997 年 1 月北京第一版 1997 年 1 月第一次印刷

印数 1—8,000 册

ISBN7-80131-119-1/G·103

---

定价: 68.00 元

目

录

## 奥茨国的翡翠城

第一章 矮子精国王大发雷霆.....	(3)
第二章 亨利叔叔遇到了麻烦.....	(11)
第三章 奥茨玛女王同意了多萝茜的请求....	(18)
第四章 矮子精国王策划报复奥茨玛.....	(26)
第五章 多萝茜成了公主.....	(33)
第六章 伽弗将军拜访邻居怪头精.....	(42)
第七章 爱姆婶婶征服了狮子.....	(47)
第八章 大力精成了矮子精的同伙.....	(57)
第九章 瓦格博格教授教体育课新方法.....	(61)
第十章 剪贴人的生活.....	(71)
第十一章 将军会晤无敌魔幻王.....	(82)
第十二章 怎样拼合散架人.....	(92)
第十三章 将军向矮子精国王禀报.....	(103)
第十四章 大巫师施展魔法.....	(108)
第十五章 多萝茜迷路了.....	(117)

第十六章	多萝茜来到器具王国	(126)
第十七章	他们来到面包之都	(132)
第十八章	奥玛看她的魔画	(143)
第十九章	邦尼伯里人欢迎客人	(147)
第二十章	多萝茜与一位国王共进午餐	(154)
第二十一章	国王回心转意了	(163)
第二十二章	大巫师找到了多萝茜	(172)
第二十三章	他们遇到了忧天的“杞人”	(180)
第二十四章	铁皮人报告了坏消息	(188)
第二十五章	稻草人展露智慧	(193)
第二十六章	奥茨玛反对打仗	(200)
第二十七章	凶恶的敌人入侵奥茨国	(209)
第二十八章	他们喝了禁泉水	(213)
第二十九章	格琳达念了魔咒	(220)
第三十章	奥茨国的故事结束了	(225)

### 奥茨国的格林达

第一章	神圣职责	(229)
第二章	女王出巡	(242)
第三章	雾谷仙子	(251)
第四章	魔帐	(254)

第五章	隐形石墙	(259)
第六章	平顶之山	(266)
第七章	湖中小岛	(276)
第八章	邪恶女王	(280)
第九章	好心女官	(288)
第十章	水底奇观	(296)
第十一章	湖畔之战	(302)
第十二章	钻石天鹅	(305)
第十三章	警钟长鸣	(314)
第十四章	奥茨玛的顾问	(318)
第十五章	御前法师	(325)
第十六章	落网之鱼	(333)
第十七章	玻璃穹屋	(338)
第十八章	大智大勇	(347)
第十九章	红发里拉	(357)
第二十章	难解之谜	(364)
第二十一章	奇女献策	(371)
第二十二章	魔岛沉浮	(377)
第二十三章	三字咒语	(383)
第二十四章	凯旋而归	(389)

# 奥茨国的翡翠城

(美)莱曼·弗兰克·鲍姆 著  
徐瑛 译



## 第一章

### 矮子精国王大发雷霆

地下王国矮子精国的国王正在发火，这种时候的他是很难伺候的。人人都躲着他，就连他的侍从长卡利科也不例外。

这样一来，国王只好一个人在他那满是珠宝的洞穴里走来走去，大发雷霆，火气越来越大。后来他想想，如果发火时旁边有个人吓得发抖、痛苦才有意思，于是他冲向那面大铜锣，把它敲得震天响。

侍从长闻声而至，极力不让国王看出他内心的恐惧。

“把总参谋长给我找来！”怒气冲天的国王吼道。卡利科那双麻杆腿撑着他肥胖的身子一溜烟地逃了出来，转眼就把总参谋长找来了。国王恶狠狠地看着他问：

“我的魔带丢了，正恼火呢。我时不时想施点魔法，可就因为魔带没了就再也施不了魔法了。我一生气就没有高兴的时候，你说怎么办？”

“有些人以发脾气为乐呢。”总参说。

“那也不是说没完没了地发火呀。”国王打断他说。

“间或发发脾气的确是种乐趣，因为可以让人痛苦。可从早到晚地发火，就像我现在这样，就太枯燥乏味了。我没法享受生活的其他乐趣了。你说怎么办？”

“既然陛下是因为不能施魔法而发火，而陛下又不想发火，那就只有不去想施魔法的事儿了。”

听到这话，国王凶神恶煞地盯住总参，使劲拉自己花白的络腮胡子，直到疼得嗷嗷叫。

“你这蠢货！”他喊道。

“有幸与陛下分享。”总参道。

国王气得又是吼叫又是跺脚。

“喂，卫兵！”他喊道，“喂”是皇室表示“来人”的说法，卫兵一来，国王就对他们说：

“把总参给我扔出去！”

卫兵抓住总参，用铁链子锁牢，免得他挣脱，然后扔到外面去了。国王在洞穴里踱来踱去，火气比先前更大了。

最后他还是冲到大锣前，“嘭嘭嘭”地把锣敲得像

火警。卡利科面色苍白地来到门口，吓得浑身直抖。  
“拿我的烟斗来！”国王叫道。

“烟斗在您手上呢，陛下。”卡利科回答说。

“那就把烟丝拿来！”国王吼道。

“烟丝已经装进烟斗了，陛下。”侍从又答。

“那就从火炉里拿块红火来点烟！”国王命令说。

“烟斗已经点着了，陛下正抽着呢。”侍从回答。

“真是活见鬼！”国王刚才忘了自己正在抽烟，这会儿才想起来，“不过你胆敢提醒我，真是太无礼了。”

“我是个出生卑微、言行粗鲁的乡巴佬。”侍从低声下气地说。

国王实在无话可说了，只好叭嗒着烟斗，又在洞里踱开了步。最后他又想起自己刚才有多么生气，于是叫道：

“卡利科，你的君主不高兴，你倒是挺满足的，什么意思？”

“陛下什么事情不高兴？”侍从问。

“我的魔带丢了，是个叫多萝茜的小女孩偷走的，她跟着奥茨国的奥茨玛来过这里。”国王咬牙切齿地说，“那是她在一场公平的战斗中的战利品。”卡利科冒失地说。

“可我要那魔带！我一定要夺回来！我的一半魔力

都随那皮带消失了！”国王咆哮道。

“那得去奥茨国取回来才行。可陛下是无法到达奥茨国的。”侍从一边打哈欠一边说，因为他已经连续当班96个小时，这会儿正困得要命。

“为什么不能？”国王问。

“因为奥茨国四周被死亡沙漠团团围住，陛下是很清楚这一点的。别去想什么魔带了吧。您还有足够的魔力，像任何暴君那样统治这地下王国；成千上万的矮子精臣民听命于陛下呢。我建议陛下喝杯银浆，让自己放松，然后美美地睡上一觉。”

国王抓过一颗巨大的红宝石，对准卡利科的脑袋就砸。侍从赶忙把头一缩，重重的红宝石砸到门上，就在他左耳边摔得粉碎。

矮子精国王尖声叫道：“快给我滚开！别让我看到你！把布拉革将军给我叫来！”

卡利科急忙退出洞穴，国王在那里把脚跺得咚咚直响。布拉革将军终于出现在他面前。

这个矮子精臭名昭著。他既是个令人畏惧的斗士，更是个残忍、不要命的指挥官。他统领着五万经过严格训练的矮子精士兵。这些士兵除了惧怕这位严酷的统帅外，对世界上任何事情都无所畏惧。但当布拉革将军了解到国王有多么生气时仍不免有些担心。

“哈！你总算来了！”国王叫道。

“是。”将军说。

“立刻带着你的军队杀到奥茨国，捣毁翡翠城，夺回我的魔带！”国王咆哮着说。

“你气疯了。”将军平静地说。

“什么？什么？你说什么？”国王怒不可遏，跳着脚反问道。

“你不知道自己在说什么。”将军接着说，一边坐到一块大大的、切开了的钻石上，“我建议你站到角落里数60下，然后再开口说话。那会儿你或许会理智点。”国王四下看看，有什么可以抓起来砸将军的，可手边什么也没找到，于是开始想或许将军是对的，自己一直在瞎说八道。因此他什么都没说，一屁股坐到闪闪发光的宝座上，皇冠歪到了耳朵边，双脚缩到了身子下面，目光凶狠地盯着布拉革将军。

“首先，我们无法穿越死亡沙漠地带；即使能穿越，那个国家的君主奥茨玛有相当的法力，我的军队也可能丧失战斗力。假如你的魔带没丢，我们还有可能打败奥茨玛，但是皮带没了。”

“我就是要夺回来！”国王喊道，“我一定要夺回来。”

“那好，我们来想一个切实可行的方案把它夺回

来。”将军回答说：“魔带是一个住在美国堪萨斯州叫多萝茜的女孩抢走的。”

“但她把皮带留在翡翠城了，在奥茨玛那儿。”国王解释说。

“你怎么知道？”将军问。

“我的密探乌鸦飞过沙漠到了奥茨国上空，看到魔带在奥茨玛的宫殿里。”国王恨恨地说。

“那我就有办法了。”布拉革将军想了想说，“有两个方案不用穿越沙漠也能到达奥茨国。”

“什么方案？”国王急切地追问。

“一是从沙漠上面，通过天空；一是从沙漠下面，通过地下。”

矮子精国王一听高兴地欢呼了一声，立刻从宝座上跳下来，又开始在洞穴里疾步来回走动。

“正是这样，布拉革！”他大声说，“好主意，将军！我身为地下王国的国王，我的臣民全是矿工，我要挖条秘密通道直捣奥茨国——对！直捣翡翠城——你率领部队去，占领整个国家！”

“别急，别急，陛下，别一下子想得那么好。”将军劝他说，“我的部下都是勇士，但不足以征服翡翠城。”

“肯定吗？”国王问。

“绝对肯定，陛下。”

“那我该怎么办？”

“放弃征服奥茨国的念头，管管自己的事算了。”将军建议他，“你统治地下王国，事情多着呢。”

“可我要夺回我的魔带——我一定要！”国王吼叫起来。

“我也希望看到你夺回它。”将军恶毒地笑着说。这下国王可真被激怒了。他拿起权杖，那上面有个用蓝宝石做的很重的圆头，照着布拉革将军就砸。蓝宝石正好打在将军前额上，把他一下打倒在地，一动不动了。国王敲响铜锣召来卫兵，要他们把将军拖出去扔了。卫兵照办了。

这个矮子精国王被人称为红魔王洛夸特，谁都不爱戴他，因为他是个大坏蛋，也是个暴君。他已下定决心要摧毁奥茨国及其辉煌的翡翠城，俘虏奥茨玛、多萝茜和所有奥茨国人，使他们沦为奴隶。他还要夺回魔带。就是这根魔带曾使红魔王实现了许多害人的计划，但自从奥茨玛和她的臣民开赴地下王国的巢穴并夺取了魔带之后，红魔王再也没法害人了。但矮子精国王是不会放过多萝茜和奥茨玛公主的，他决心报复她们。

然而奥茨玛和多萝茜并不知道自己有这么危险的敌人。因为她们早已忘记有这么一个矮子精国王住在伊乌国的山下——就是那个位于奥茨国南面沙漠对面

的国家。

一个意想不到的敌人是最危险的敌人。

## 第二章

### 亨利叔叔遇到了麻烦

多萝茜·盖尔和她的爱姆婶婶和亨利叔叔住在美国堪萨斯州一个农庄里。农庄不大，也不是很好，因为正当农作物需要雨水时却不下雨，种下的农作物都干枯了。一场龙卷风卷走了亨利叔叔的房子，因此他不得不重建。可他很穷，只好将农庄抵押了来建新房子。这么一折腾，他的身体垮了，虚弱得简直没法干活了。医生建议他出海旅行，于是他带着多萝茜去了澳大利亚。这一趟也花了不少钱。亨利叔叔一年比一年穷，农庄的收成仅够一家人糊口。抵押也就无法偿还。有一天，贷款给亨利叔叔的银行终于发出通牒：如果在指定时间内不偿还所有贷款，农庄就将收归银行。

这件事使亨利叔叔大伤脑筋，因为没有农庄，他将失去生活来源。他是个好人，而且一直尽心尽力地在地